

Indagine sui mediatori 2020

Questa indagine, promossa dalla Regione Emilia-Romagna e realizzata con il supporto del progetto ICARE (HOME/2017/AMIF/AG/EMAS/0075), si rivolge a mediatori/trici che hanno lavorato negli ultimi 3 anni nell'ambito della mediazione nel territorio emiliano-romagnolo.

Il seguente format, pur se ottimizzato per PC, è compilabile anche con smartphone o tablet Android. La durata stimata per la compilazione è di ca. 25 min.

Il format va completato interamente in un'unica volta perché non c'è la possibilità di interrompere e riprendere la compilazione. L'indagine è in forma anonima e i dati saranno diffusi soltanto in forma aggregata.

***Campo obbligatorio**

A. AMBITO PROFESSIONALE 1

A.1 Quando hai iniziato a lavorare in modo remunerato come mediatore/mediatrice? *

- Da meno di 1 anno
- Da più di 1 anno ma meno di 2 anni
- Da più di 2 anni ma meno di 3 anni
- Da più di 3 anni ma meno di 5 anni
- Da più di 5 anni ma meno di 10 anni
- Da più di 10 anni

A.2 Confrontando la tua situazione lavorativa attuale con quella di 5 anni fa, la giudicheresti: *

	Molto peggiore	peggiore	uguale	migliore	Molto migliore
Stabilità contrattuale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Carriera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remunerazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Riconoscimento professionale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motivazioni personali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A.3 Potresti dirci in che territorio hai sin qui operato professionalmente come mediatore/mediatrice?*

- Esclusivamente in Emilia-Romagna
- Prevalentemente in Emilia-Romagna ma anche in altre regioni
- In egual misura in Emilia-Romagna e fuori Emilia-Romagna
- Prevalentemente fuori dall'Emilia-Romagna
- Esclusivamente in regioni diverse dall'Emilia-Romagna *(in questo caso il questionario finisce qui. Ti ringraziamo per la partecipazione)*

A.4 In questo momento stai lavorando come mediatore/mediatrice in Emilia-Romagna? *

- Sì, e senza interruzioni da quando ho iniziato
- Sì, ma ho avuto uno o più periodi di interruzione
- No, pur essendo residente in Emilia-Romagna lavoro fuori regione
- No, mi sto occupando d'altro in attesa di riprendere a operare come mediatore/mediatrice

A.5 Se stai lavorando come mediatore/mediatrice in Emilia-Romagna, potresti dirci in quale provincia operi in modo esclusivo oppure prevalente?

	Prevalentemente in provincia di	Eslusivamente in provincia di
Piacenza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parma	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reggio Emilia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Modena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bologna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ferrara	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ravenna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Forlì-Cesena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rimini	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A.6 Il contratto di lavoro con cui lavori in Emilia-Romagna (anche) come mediatore/mediatrice, esaurisce il tuo impegno lavorativo o lo affianchi, sulla base di altri regolari contratti, ad altre attività professionali? *

- Ho in essere il solo contratto di lavoro per il quale opero (anche) come mediatore/mediatrice
- Svolgo regolarmente anche altri lavori, sia pure di tutt'altro genere
- Svolgo regolarmente anche altri lavori, correlati con lingue e culture straniere
- Svolgo regolarmente anche altri lavori, in ambito sociale o socio-sanitario

A.7 Prima di aver iniziato a lavorare come mediatore/mediatrice hai avuto altre esperienze professionali? *

- No, è la mia prima esperienza professionale (in questo caso puoi NON rispondere alle domande A.8 e A.9)
- Sì, ho lavorato ma solo in modo occasionale
- Sì, ho svolto altre attività lavorative

A.8 Se alla domanda A.7 hai risposto SI, quale altra esperienza professionale hai fatto (o svolgi)? (riferirsi all'ultima esperienza significativa)

- Altri servizi pubblici
- Imprese private
- Altri servizi del terzo settore o sindacali
- ONG, solidarietà internazionale
- Mondo della scuola e dell'istruzione
- Altro (*specificare*): _____

A.9 In quale ambito? (riferirsi all'ultima esperienza significativa)

- Servizi amministrativi
- Servizi socio-educativi
- Servizi commerciali
- Industria
- Artigianato
- Altro (*specificare*): _____

A.10 Qual è il monte orario complessivo previsto dal o dai contratti di lavoro che hai e per cui operi (anche) come mediatore/mediatrice? (nota: se l'impegno di lavoro non è indicato o non è definibile, indicare il numero medio di ore settimanali negli ultimi 3 mesi) *

- meno di 12 ore settimanali
- da 12 a 17 ore settimanali
- da 18 a 23 ore settimanali
- da 24 a 35 ore settimanali
- 36 ore settimanali ed oltre
- Altro (*specificare*): _____

A.11 Qual è, invece, nell'ambito del tuo orario complessivo settimanale di lavoro, il tempo specificatamente previsto per le attività di mediazione *

- meno di 8 ore settimanali
- da 8 a 17 ore settimanali
- da 18 a 23 ore settimanali
- da 24 a 35 ore settimanali
- 36 ore settimanali ed oltre
- non c'è un orario settimanale predefinito ma un monte ore mensile
- Altro (*specificare*): _____

A.12 Che giudizio dai rispetto al tempo che in questo periodo tu realmente dedichi alle attività di mediazione? (scegli al massimo 2 risposte)

- sono soddisfatto/a, le ore che svolgo sono adeguate alla mia disponibilità
- vorrei fare più ore, ma gli altri impegni di lavoro e/o quelli famigliari me lo impediscono
- vorrei fare più ore, ma dove lavoro per il mio specifico ambito di mediazione non c'è richiesta di ulteriori impegni orari
- vorrei dedicarmi di più, ma per questo dovrei prima investire più tempo in formazione e visto questi periodi non credo ne valga la pena
- vorrei lavorare di più ma di questi tempi reputo che sia già molto riuscire a fare le ore che sto facendo
- vorrei, e potrei, fare più ore se potessi operare come mediatore a tempo pieno
- potrei lavorare di più semplicemente se venissero modificate quelle modalità di lavoro e di interfaccia che ingenerano molti tempi morti
- francamente penso che il tempo dedicato alla mediazione sia addirittura eccessivo rispetto a quanto dovrei fare

A.13 Al di là della mansione effettiva (e del livello retributivo) puoi dirci qual è il profilo professionale (o il ruolo mansionario) con cui sei inquadrata/o contrattualmente? *

- Mediatore culturale
- Mediatore interculturale
- Mediatore linguistico
- Interprete
- Tecnico del reinserimento e dell'integrazione sociale
- Educatore, formatore, animatore
- Esperto in cooperazione internazionale
- Assistente sociale
- Antropologo/sociologo
- Psicologo/etnopsicologo/pedagogista
- Legale
- Impiegato/funzionario amministrativo
- Funzionario/quadro/Dirigente
- Collaboratore/consulente
- Altro (*specificare*): _____

A.14 Potresti dirci che tipo di contratto hai in essere con il tuo ente di appartenenza (in caso di più impegni lavorativi riferirsi al principale contratto che prevede le attività di mediazione)?

- Dipendente / Socio lavoratore
- Contratto di apprendistato/formazione lavoro
- Consulente (con partita IVA)
- Collaboratore a progetto (Co. Co. Co. e Co. Co. Pro., etc)
- Collaboratore occasionale
- Volontario
- Servizio Civile Volontario
- Altro (*specificare*): _____

A.15 Potresti indicarci in quale servizio (o servizi) presti, in via principale, la tua attività di mediatore/mediatrice? (*puoi indicare non più di 3 servizi in ordine di prevalenza*)

	1° per h dedicate	2° per h dedicate	3° per h dedicate
Sportello informativo stranieri/sportello sociale;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Centro di accoglienza abitativa per tipologie specifiche di target (es. dormitori, CAS)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizi di accoglienza e orientamento sociale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizio sociale professionale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Scuola / servizi educativi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizi sanitari territoriali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Centro salute donne immigrate/ambulatorio stranieri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizi sanitari ospedalieri e di Pronto soccorso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Unità di strada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Accoglienza Siproimi/Sprar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Carcere	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizi per MSNA (non nella rete Siproimi/Sprar)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A.16 A quale Ente afferisce il servizio (i servizi) in cui fisicamente operi?

- È un servizio comunale (o di unione/associazione di Comuni)
- ASP o Aziende speciali pubbliche (es.: Consorzi, ecc)
- Azienda Sanitaria (AUSL/AO)
- Scuola/Istituto Comprensivo/Direzione Didattica
- Ministero Interno (Prefettura o Questura) /Ministero giustizia
- Centro per l'impiego/ agenzia per il lavoro
- Ente di privato sociale convenzionato
- Associazione Temporanea di Scopo tra vari attori pubblici/privati per la realizzazione di un progetto comune
- Non saprei
- Altro (*specificare*): _____

A.17 Al di là del servizio in cui operi, qual è contrattualmente il tuo Ente di appartenenza (ovvero il tuo reale datore di lavoro)? (in caso di più impegni lavorativi riferirsi al principale contratto che prevede la mediazione) *

- Comune/Provincia
- ASP/Consorzio Servizi Sociali pubblici/Unione Comunale/Ente pubblico di diritto
- Azienda Sanitaria
- Fondazione/Ente privato ONLUS
- Cooperativa sociale
- Impresa cooperativa
- Associazione
- Impresa privata non cooperativa
- Agenzia interinale
- Altro (*specificare*): _____

A.18 Puoi indicarci i principali compiti che ha il servizio in cui operi (e non l'ente a cui appartieni) indicando, tra quelli elencati, i primi tre in ordine di ore impiegate?

	1° per h impiegate	2° per h impiegate	3° per h impiegate
informazione, orientamento;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
servizi di accoglienza (es. SIPROIMI/SPRAR; MSNA)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tutela giuridica e sindacale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Istruzione, formazione, insegnamento della lingua italiana	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Socializzazione, gestione del tempo libero	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Politiche sociali, assistenza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizi pedagogico-educativi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Promozione di attività interculturali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Studi, ricerche, documentazione sui fenomeni migratori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sanità e promozione della salute	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sostegno all'associazionismo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B Esperienze e profilo individuale

B.1 Qual è la tua lingua madre * (si possono indicare anche più lingue)

- Italiano
 Altro (specificare): _____

B.2 Puoi indicarci quali sono le lingue che tu utilizzi nel tuo lavoro negli ultimi 3 anni? *

B.3 Puoi indicarci quali sono le tue mansioni principali? (Indicare, in ordine di ore impiegate, fino a 3 mansioni)

	1° per h impiegate	2° per h impiegate	3° per h impiegate
mediatore interculturale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Facilitatore/mediatore linguistico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
traduttore testi scritti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
mediatore culturale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
mediatore di comunità	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
“Orientatore”/segretariato sociale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
operatore di sportello	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
operatore dell'accoglienza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
formatore/educatore, animatore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
consulente professionale in campo legale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
consulente professionale in campo psicologico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
consulente professionale in campo sanitario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
consulente professionale in campo didattico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Referente/coordinatore del servizio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
responsabile servizio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Altro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B.4 Dicci in che misura l'intervento diretto con le persone straniere immigrate fa parte del tuo lavoro?

- È un aspetto importante ma non prevalente, per lo più mi occupo di relazionarmi e/o mediare con/tra operatori e servizi
- È un aspetto sicuramente preponderante, ma sicuramente non esclusivo
- È l'oggetto esclusivo, o quasi, del mio lavoro

B.5 Da quanto tempo operi professionalmente nel campo dell'immigrazione? *

- Da meno di 1 anno
- Da più di 1 anno ma meno di 2 anni
- Da più di 2 anni ma meno di 3 anni
- Da più di 3 anni ma meno di 5 anni
- Da più di 5 anni ma meno di 10 anni
- Da più di 10 anni

B.6 Hai mai svolto, a qualsiasi titolo, attività di volontariato nel campo dell'immigrazione? *

- Sì, per più di un anno, e lo svolgo tuttora
- Sì, in passato, per oltre 1 anno
- Sì, ho iniziato da meno di un anno
- Sì, in passato, ma per poco tempo (meno di un anno)
- No, nessuna significativa
- Altro (*specificare*): _____

B.7 Hai avuto esperienze professionali, formative o di cooperazione allo sviluppo, nei paesi di provenienza dei migranti? *

- Sì (*in questo caso, per favore rispondi anche alla domanda B.8*)
- No

B.8 Se hai avuto, esperienze professionali, formative o di cooperazione, nei paesi che oggi sperimentano flussi migratori rilevanti, potresti indicarci in quali paesi (compreso, quello natale) e in quali ambiti hai maturato le tue esperienze professionali, formative o di cooperazione alla base delle tue capacità di mediazione? indicare Paesi e Ambiti

C Itinerario formativo e professionale

C.1 Qual è il tuo più elevato titolo di studio? *

- Scuola dell'obbligo
- Diploma della scuola secondaria superiore
- Diploma Universitario/Laurea breve (assistente sociale, educatore, etc)
- Laurea
- Dottorato o altro titolo post laurea

C.2 Dove è stato conseguito? *

- Italia
- UE
- In un Paese non comunitario ma è riconosciuto in Italia
- In un Paese non comunitario ma non è riconosciuto in Italia
- Altro (*specificare*): _____

C.3 In generale, e dunque senza considerare la formazione di ambito mediatorio, hai mai seguito attività di formazione nel campo dell'immigrazione? *

- No mai
- In forma occasionale (partecipazione a convegni, giornate di studio)
- Corsi brevi su temi specifici
- Corsi lunghi non istituzionalizzati
- Corsi di tipo accademico (master, corsi di perfezionamento post laurea, etc)
- Altro (*specificare*): _____

C.4 Più in particolare invece, con riferimento alle attività di mediazione, hai seguito una specifica formazione nell'ambito professionale proprio della mediazione? *

- No, mai
- No, la mia professionalità l'ho costruita direttamente lavorando sul campo
- Sì, ma in modo autonomo (es. partecipando a convegni e/o giornate di studio)
- Sì, seguendo corsi *appositi* (in questo caso, per favore rispondi anche alle domande da C5 a C9)

C.5 Se hai risposto “sì, seguendo corsi appositi” alla domanda precedente potresti dirci se la specifica formazione frequentata, che reputi più importante e qualificante, è stata organizzata: *

- da un Ente pubblico o da un’associazione della regione Emilia-Romagna
- da un Ente pubblico o da un’associazione di un’altra regione italiana
- da un’associazione o da un ente pubblico all’estero
- da istituzioni accademiche o universitarie (es. laurea, master, corsi di perfezionamento post laurea, etc)
- Non so
- Altro (*specificare*): _____

C.6 sempre facendo riferimento alla formazione specifica frequentata che hai reputato più importante e qualificante, puoi dirci qual era il monte ore complessivo delle lezioni? *

- Da 100 a 300
- Da 301 a 700
- Da 701 ed oltre

C.7 Il corso frequentato ti ha rilasciato un attestato riconosciuto? *

- Sì, valido in tutto il territorio nazionale
- Sì, ma valido solo nel territorio dove è stato conseguito
- No

C.8 In che anno hai frequentato la formazione specifica? * _____

C.9 La formazione specifica l’hai seguita: *

- in modo volontario dietro proposta dell’ente di appartenenza
- mi è stata esplicitamente richiesta dal mio ente di appartenenza
- Altro (*specificare*): _____

D Strumenti di lavoro e atteggiamenti professionali

D.1 Negli ultimi 3 anni quanto spesso hai fatto mediazione con le seguenti modalità? *

	Sempre	spesso	Qualche volta	mai
Telefono	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Relazione faccia a faccia in presenza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tablet/smartphone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Interfaccia remota via web (chat, videoconferenza, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D.2 In generale, ti sembra che nei servizi che si relazionano più di frequente con gli immigrati, il personale abbia: *

- Un atteggiamento di sempre maggiore apertura, formale e sostanziale, rispetto al comprendere le difficoltà delle persone provenienti da altre culture
- Un atteggiamento formalmente aperto ma nel concreto vanificato dal fatto che non si sensibilizza/forma adeguatamente il personale a queste nuove sfide
- Un atteggiamento che pur se formalmente aperto viene nei fatti vanificato dal continuo cambiamento dei gruppi di nuova immigrazione
- Un atteggiamento di sempre maggiore chiusura e con barriere comunicative sempre più alte
- Altro (*specificare*): _____

D.3 Secondo te, in generale, quali sono le carenze del personale dei servizi come quello in cui operi? Dai un punteggio da 1 a 7 alle seguenti affermazioni dove 1 indica "per nulla problematica" e 7 "molto problematica" *

	1	2	3	4	5	6	7
Conoscenza delle lingue degli immigrati	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza di legislazione, norme e procedure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Informazioni sui paesi di origine degli immigrati e delle loro culture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Capacità di comunicare e relazionarsi con le persone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza dei principali precetti delle diverse religioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza delle reti di servizi del territorio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenze relative ai processi migratori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenze specifiche del settore di intervento (es. didattica nel caso di insegnamento della lingua, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D.4 In quali ambiti invece tu vorresti migliorare le tue attuali conoscenze per meglio operare nel servizio in cui lavori? Dai un punteggio da 1 a 7 alle seguenti affermazioni dove 1 indica “per nulla importante” e 7 “molto importante” *

	1	2	3	4	5	6	7
Conoscenza di legislazione, norme e procedure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza delle reti di servizi del territorio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenze dei paesi di origine dei nuovi immigrati e delle loro culture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza delle lingue degli immigrati	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza dei principali precetti delle diverse religioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza delle forme parentali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenza delle implicazioni legate ai cicli di vita (nascita, vecchiaia, salute, malattia, morte)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenze relative ai processi migratori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Relazioni d’aiuto, counseling	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conoscenze specifiche del settore di intervento (es. didattica nel caso di insegnamento della lingua, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D.5 Sei mai stato/stata o formatore/formatrice o esperto/a, a corsi o giornate di studi sulla mediazione o sull’immigrazione? *

- No
- Sì, ma molto di rado (non più di una volta negli ultimi due anni)
- Sì, qualche volta (es. 1 o 2 volte l’anno)
- Sì, abbastanza di frequente (3/4 volte l’anno)
- Sì, in modo sistematico Altro:

E. Visioni della mediazione, dell'immigrazione e motivazioni

E.1 Quanto sei d'accordo da 1 a 7 alle seguenti opinioni sulla mediazione dove 1 indica "per nulla d'accordo" e 7 "del tutto d'accordo" *

	1	2	3	4	5	6	7
La mediazione può essere praticata solo da persone che hanno sperimentato cosa significa essere migranti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La mediazione è efficace solo se fatta con modalità faccia-a-faccia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Le pratiche mediatriche suppongono un approccio equidistante, per questo non si può fare i mediatori a lungo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La mediazione interculturale è solo un passo verso altre pratiche di mediazione più mirate alle relazioni di comunità	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La mediazione interculturale serve solo in caso di conflitti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Di fronte a due modi di vedere in linea di massima va dato maggior peso alla cultura di chi è ospite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La mediazione interculturale tra due persone straniere è meno complicata che tra uno straniero e un italiano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La mediazione culturale è una specializzazione della mediazione interculturale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La mediazione interculturale ha senso solo dove ci sono poche e ben definite culture. In Italia è molto più importante la mediazione linguistica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

F. Focus Mediazione in ambito sanitario sull'accoglienza (SPRAR, CAS, SIPROIMI, MSNA, ecc)

F.1 Hai lavorato con richiedenti protezione internazionale, richiedente asilo, beneficiari di protezione umanitaria e rifugiati, MSNA, in ambito sanitario?

- Sì
- No

F.2 Da quanto tempo *(solo se hai risposto sì alla domanda F.1)*?

- da 3 mesi a 6 mesi
- Da 6 mesi a 1 anno
- Da 1 anno a 5 anni

F.3 Da chi sei stato attivato? *

- Dall'equipe multidisciplinare
- Dal personale sanitario
- Dall'utente che si è rivolto allo sportello informativo aziendale

F.4 Quali specificità o differenze trovi nel mediare in ambito sanitario con questo target? *

- Non ho trovato specificità o differenze
- Problemi strettamente sanitari
- Fragilità psicologica
- Status giuridico precario
- Assenza di rete sociale territoriale
- Altro *(specificare)*: _____

F.5 Che tipologie di richieste ti pongono principalmente questi utenti (max 5 risposte)? *

- Pratiche burocratiche amministrative
- Assistenza legale
- Abitare
- Assistenza sociale
- Assistenza sanitaria
- Apprendimento lingua italiana
- Istruzione
- Servizi di assistenza linguistica
- Altro *(specificare)*: _____

F.6 Ricevono risposte adeguate presso i servizi dove operi? *

- Sì, adeguate
- Parzialmente adeguate
- No, non adeguate

G. DATI ANAGRAFICI

G.1 Sesso *

- Maschio
 Femmina

G.2 Anno di nascita * _____

G.3 Paese di nascita *

- Italia
 Altro (*specificare*): _____

G.4 Cittadinanza *

- Italiana
 Doppia cittadinanza Italiana/Estera
 Altro (*specificare*): _____

G.5 Comune di residenza * _____

G.6 *Solo per chi è nato all'estero*, anno di arrivo in Italia _____

G.7 Da quanto risiedi in Regione Emilia-Romagna? (*indicare anno*) * _____

Solo per chi è nato all'estero

G.8 anno di arrivo nella provincia di attuale residenza _____

G.9 ultimo lavoro eventualmente svolto all'estero _____

Il questionario finisce qui. Ti ringraziamo per l'attenzione e la disponibilità che ci hai concesso!

Potrai richiederci eventuali informazioni e chiarimenti scrivere agli indirizzi email:

marzio.barbieri@regione.emilia-romagna.it e j.mato@ausl.mo.it